

Procedura zgłoszeń wewnętrznych (Speak Up)

Polska, wrzesień 2024

Wstęp

W L'ORÉAL postępujemy zgodnie z najwyższymi standardami etycznymi w ramach naszego celu, jakim jest dawanie dobrego przykładu i podejmowanie trwałych zobowiązań.

Zobowiązania te zostały objaśnione w naszym Kodeksie Etycznym.

Wszyscy nasi pracownicy i interesariusze powinni zachowywać się w sposób godny naśladowania i odzwierciedlający nasze Zasady Etyczne: **Uczciwość**, **Szacunek**, **Odwagę** i **Transparentność**.

Zachęcamy naszych pracowników i wszystkich interesariuszy do zgłaszania wszelkich wątpliwości dotyczących zgodności z tymi zobowiązaniami, abyśmy mogli podjąć niezbędne działania naprawcze.

Procedura zgłoszeń wewnętrznych (Speak Up) umożliwia pracownikom i interesariuszom dokonywanie zgłoszeń nieprawidłowości (zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, a w szczególności z polską ustawą o ochronie sygnalistów z dnia 14 czerwca 2024 r. (dalej: Ustawa). Ponadto obowiązek przyjmowania zgłoszeń przez L'ORÉAL wywodzi się z francuskich aktów prawnych takich jak *Sapin II* czy *Duty of vigilance*, które mają zastosowanie do Grupy L'ORÉAL.

Z tego powodu pracownicy i interesariusze Grupy L'ORÉAL muszą mieć dostęp do bezpiecznego i skutecznego wewnętrznego kanału raportowania, który zapewni im niezbędne gwarancje poufności.

Pozwoli im to zwracać uwagę na wszelkie potencjalne naruszenia naszych zasad etycznych, a także jakiegokolwiek inne zagrożenia lub szkody dla interesu publicznego.

Procedura stanowi lokalną wersję polityki Grupy L'ORÉAL i odnosi się do szczególnych wymogów prawnych obowiązujących w Polsce. Jeśli obowiązujące prawo przewiduje szersze zabezpieczenia niż te przewidziane w Procedurze, zastosowanie ma obowiązujące prawo.

Procedura stanowi wspólną procedurę zgłoszeń wewnętrznych w rozumieniu art. 28 ust. 8 ustawy o ochronie sygnalistów.

W niniejszym dokumencie „L'ORÉAL” odnosi się do podmiotów z Grupy L'ORÉAL w Polsce: L'Oréal Polska Sp. z o.o. oraz Kosmepol Sp. z o.o.

Spis treści:

CZĘŚĆ I.

WARUNKI DOPUSZCZALNOŚCI I SPORZĄDZANIE ZGŁOSZENIA SPEAK UP

A. Warunki dopuszczalności zgłoszenia Speak Up

1. Osoby, które mogą sporządzić zgłoszenie Speak Up
2. Warunki ochrony zgłaszających
3. Fakty, które mogą być zgłaszane

B. Sporządzanie zgłoszenia Speak Up

1. Praktyczne ustalenia dotyczące zgłaszania
2. Tworzenie anonimowych zgłoszeń Speak Up
3. Informacje, które należy dostarczyć w zgłoszeniu Speak Up

CZĘŚĆ II.

OBSŁUGA ZGŁOSZEŃ I DZIAŁANIA NASTĘPCZE

A. Ocena dopuszczalności zgłoszenia Speak Up

B. Postępowanie ze zgłoszeniem Speak Up

1. Osoby, które mogą być zaangażowane w obsługę zgłoszenia Speak Up
2. Kroki po ocenie dopuszczalności zgłoszenia Speak Up
3. Prawa i obowiązki

C. Działania następcze dot. zgłoszenia Speak Up

1. Informacje na temat działań podjętych w następstwie zgłoszenia Speak Up
2. Środki zaradcze i brak działań odwetowych
3. Inne możliwe ścieżki – zgłoszenia zewnętrzne
4. Ujawnienie publiczne
5. Kontakt

CZĘŚĆ I.

WARUNKI DOPUSZCZALNOŚCI I SPORZĄDZANIE ZGŁOSZENIA SPEAK UP

A. Warunki dopuszczalności zgłoszenia Speak Up

1. Osoby, które mogą dokonać zgłoszenia Speak Up _____

Do celów tej Procedury zgłaszającym jest każda osoba uprawniona do przesłania zgłoszenia Speak Up.

Mogą to być:

- byli lub obecni pracownicy L'ORÉAL, niezależnie od podstawy zatrudnienia;
- osoby, które złożyły podanie o pracę w L'ORÉAL lub przyszli pracownicy, których stosunek pracy jeszcze się nie rozpoczął;
- akcjonariusze, partnerzy lub posiadacze prawa głosu na dorocznych walnych zgromadzeniach L'ORÉAL;
- przedstawiciele lub członkowie zarządu firmy L'ORÉAL, w tym obecni lub byli członkowie niewykonawczy;
- okazjonalni partnerzy, w tym pracownicy tymczasowi, praktykanci, stażyści i wolontariusze, a także wszystkie osoby pracujące pod nadzorem i kierownictwem wykonawców lub podwykonawców L'ORÉAL;
- partnerzy zewnętrzni L'ORÉAL (dostawcy, podwykonawcy, usługodawcy, stowarzyszenia itp.).

Inne zainteresowane strony również mogą dokonać zgłoszenia Speak Up (np. klienci i konsumenci produktów), jednak nie uzyskają oni statusu sygnalisty w rozumieniu Ustawy.

Tym samym mogą nie korzystać z takiego samego poziomu ochrony, jaki został przyznany sygnalistom zgodnie z Ustawą.

2. Warunki ochrony zgłaszających _____

Procedura zapewnia zgłaszającym możliwość sporządzenia zgłoszenia Speak Up za pośrednictwem wdrożonych kanałów wewnętrznych z gwarancjami poufności, o ile zgłoszenia spełniają następujące warunki:

- zgłoszenia Speak Up dokonuje osoba, która osobiście zapoznała się z faktami lub której fakty zostały przedstawione w ramach jej działalności zawodowej;
- zgłoszenie Speak Up musi być sporządzone w dobrej wierze; Zgłoszenie Speak Up uznaje się za sporządzone „w dobrej wierze”, gdy zgłaszający dostarcza informacje, które jego zdaniem są wyczerpujące, uczciwe i dokładne, co pozwala mu racjonalnie wierzyć w ich prawdziwość, nawet jeśli później okaże się, że się mylił. Jeśli po sporządzeniu zgłoszenia Speak Up zgłaszający zda sobie sprawę z pomyłki, musi niezwłocznie poinformować o tym osobę, której przekazał zgłoszenie.

Ochrona zgłaszającego jest rozszerzona na:

- osoby pomagające w dokonaniu zgłoszenia (tj. każdą osobę fizyczną która pomaga zgłaszającemu sporządzić zgłoszenie Speak Up);
- osoby powiązane ze zgłaszającym (tj. każdego, kto w trakcie swojej działalności zawodowej mógłby ucierpieć w wyniku działań odwetowych ze strony pracodawcy, klienta lub odbiorcy jego usług) oraz
- podmioty prawne, dla których zgłaszający pracuje, z którymi utrzymuje relacje zawodowe lub które podlegają jego kontroli.

3. Fakty, które mogą być zgłaszane

Zgłoszenie Speak Up jest ujawnieniem:

- podejrzanego, faktycznego lub udowodnionego naruszenia (lub próby ukrycia takich naruszeń) Kodeksu Etyki Grupy, jakiegokolwiek polityki zgodności Grupy;
- działalności przestępczej (tj. przestępstwa lub wykroczenia);
- naruszenia prawa lub przepisów krajowych, prawa Unii Europejskiej lub jednostronnego aktu organizacji międzynarodowej;
- sytuacji, która może stanowić zagrożenie lub zaszkodzić interesowi publicznemu;
- naruszenia lub ryzyka naruszenia praw człowieka i podstawowych wolności;
- naruszenia lub ryzyka naruszenia zdrowia i bezpieczeństwa ludzi lub środowiska;
- celowego zatajenia któregośkolwiek z powyższych przypadków;
- działań odwetowych za dokonanie zgłoszenia Speak Up lub za udział w jego rozpatrywaniu.

Zgłoszenie Speak Up musi dotyczyć faktów związanych z działalnością L'ORÉAL, które już wystąpiły lub mogą wystąpić.

Wątpliwości nieobjęte powyższą definicją nie będą uznawane za zgłoszenia Speak Up w rozumieniu tej Procedury. Wątpliwościami tymi każdy zainteresowany może się podzielić za pośrednictwem zwyczajowych dróg kontaktu (np. z kierownictwem L'ORÉAL lub z Działem Personalnym/HR itp.).

Główne zagadnienia, które mogą być zgłaszane zgodnie z tą Procedurą obejmują:

Prawa człowieka i podstawowe wolności:

Na przykład: praca dzieci, praca przymusowa (w tym współczesne niewolnictwo), naruszenia praw człowieka w naszym łańcuchu dostaw, ochrona prywatności i danych osobowych, bezpieczeństwo sieci i systemów informatycznych, ochrona konsumentów (np. naruszenie zbiorowych interesów konsumentów), konstytucyjne wolności i prawa człowieka i obywatela występujące w stosunkach jednostki z organami władzy publicznej itp.

Kwestie te mogą również obejmować zgłoszenia dotyczące mobbingu, molestowania seksualnego (w tym komentarzy o treści seksistowskiej), zastraszania i nękania, dyskryminacji (w tym komentarzy rasistowskich, antysemitycznych lub homofobicznych). Każdy zainteresowany może dokonać zgłoszenia Speak Up dotyczącego osobistych, indywidualnych spraw, które zostanie rozpatrzone przez L'Oréal z należytą starannością na zasadach opisanych w tej Procedurze lub innych odpowiednich regulacjach wewnętrznych (w tym w Regulaminie przeciwdziałania molestowaniu seksualnemu, Regulaminie przeciwdziałania mobbingowi). Jednak, z uwagi na to, że ustawa o ochronie sygnalistów odnosi się wyłącznie do kwestii interesu publicznego, zgłaszającemu nie zostanie w takim przypadku przyznany status sygnalisty w rozumieniu Ustawy.

Zdrowie, bezpieczeństwo i ochrona osób:

Na przykład: nieprzestrzeganie wyznaczonych środków na rzecz zdrowego miejsca pracy (w tym wewnętrznych wymogów dotyczących postępowania z niebezpiecznymi produktami), brak procedur awaryjnych, niebezpieczne warunki pracy w łańcuchu dostaw, postępowanie w przypadku epidemii i niebezpiecznych sytuacji (takich jak brak sprzętu lub procedur bezpieczeństwa w fabryce), bezpieczeństwo produktów i ich zgodności z wymogami, bezpieczeństwo transportu itp.

Środowisko:

Na przykład: zanieczyszczenie powietrza, gleby, wód powierzchniowych lub gruntowych,

zanieczyszczenie podczas transportu substancji niebezpiecznych, uwolnienie substancji toksycznych, wylesianie itp.

Interesy gospodarcze i finansowe:

Na przykład: konflikty interesów, korupcja w sektorze prywatnym lub publicznym, handlowanie wpływami, oszustwa wewnętrzne lub zewnętrzne, oszustwa związane z zamówieniami publicznymi, naruszenia przepisów antymonopolowych lub międzynarodowych sankcji gospodarczych, pranie pieniędzy, finansowanie terroryzmu, defraudacja, ujawnianie poufnych informacji, niewłaściwe wykorzystanie aktywów korporacyjnych, naruszenia dotyczące interesów finansowych Skarbu Państwa Rzeczypospolitej Polskiej, jednostki samorządu terytorialnego oraz Unii Europejskiej lub rynku wewnętrznego Unii Europejskiej, w tym publicznoprawnych zasad konkurencji i pomocy państwa oraz opodatkowania osób prawnych; itp.

Kodeks etyczny Grupy:

Na przykład: wszelkie zarzuty dotyczące zachowań niezgodnych z etycznymi zobowiązaniami Grupy L'ORÉAL, które mogą mieć wpływ na jej interesariuszy lub reputację.

Działania odwetowe związane ze zgłoszeniem Speak Up:

Kwestia ta została omówiona bardziej szczegółowo, a przykłady podano w części II.C.2 niniejszego dokumentu.

B. Sporządzanie zgłoszenia Speak Up

1. Praktyczne ustalenia dotyczące zgłaszania

Każdy, kto chce sporządzić zgłoszenie Speak Up, może skierować je do rozpatrzenia przez L'ORÉAL za pośrednictwem:

- Bezpiecznej strony internetowej L'ORÉAL Speak Up: www.lorealSpeakup.com.

Zgłoszenie Speak Up jest przesyłane bezpośrednio do Działu Etyki, Ryzyka i Zgodności L'Oréal (dalej: „DERC,”) który przekazuje je do Korespondenta ds. Etyki w celu zajęcia się sprawą. Jeśli zgłoszenie dotyczyłoby Korespondenta ds. Etyki, DERC przekaze zgłoszenie innej upoważnionej osobie w spółce.

- W formie ustnej, spotkania bezpośredniego z:

- Korespondentem ds. Etyki (Ethics Correspondent, dalej “EC”);
- innymi osobami upoważnionymi, tj. członkami zespołu HUB Mancom L'Oréal Polska i Kraje Bałtyckie: Prezes Zarządu, Dyrektor Personalny/HR HUB, Dyrektor Fabryki (Kosmepol Sp. z o.o.), Dyrektor Komunikacji Korporacyjnej, Dyrektor Finansowy, Dyrektor Operacyjny, Dyrektor Generalny LDB, Dyrektor Generalny Luxe, Dyrektor Generalny CPD, Dyrektor Generalny PPD, Dyrektor E-commerce, Dyrektor CDMO, Chief Transformation and Sustainability Officer;
- Dyrektorem Personalnym/HR Fabryki (Kosmepol Sp. z o.o.).

Upoważnione osoby informują Korespondenta ds. Etyki o każdym otrzymanym zgłoszeniu Speak Up, aby umożliwić mu centralne gromadzenie wszystkich otrzymywanych zgłoszeń i – w razie potrzeby – poinformowanie DERC.

Interesariusze zewnętrzni mogą zgłosić chęć dokonania zgłoszenia Speak Up za pośrednictwem swojego głównego kontaktu w L'ORÉAL, który następnie przekazuje tę informację Korespondentowi ds. Etyki.

Każdy, kto nie jest upoważnioną osobą, a mimo to otrzyma informacje, które mogą stanowić zgłoszenie Speak Up, musi zawiadomić o tym Korespondenta ds. Etyki, poprosić osobę zgłaszającą o bezpośredni kontakt z Korespondentem ds. Etyki lub o dokonanie zgłoszenia za pośrednictwem strony Speak Up.

Tylko Korespondent ds. Etyki lub osoby wyznaczone przez Korespondenta ds. Etyki są uprawnione do rozpatrywania zgłoszeń Speak Up i przeprowadzania analizy lub postępowania wyjaśniającego (w razie potrzeby).

Zgodnie z wymogami prawnymi wewnętrzne kanały zgłaszania gwarantują, że tożsamość osoby zgłaszającej, osób, o których mowa w zgłoszeniu Speak Up, oraz wszelkich stron trzecich wymienionych w zgłoszeniu Speak Up, jest ściśle poufna, podobnie jak wszelkie inne informacje zebrane przez odbiorców zgłoszenia Speak Up.

Ustne zgłoszenie Speak Up jest dokumentowane w protokole sporządzonym przez upoważnioną osobę i przekazywane osobie zgłaszającej do zatwierdzenia.

System przedstawiony w niniejszej polityce uzupełnia kanały zgłaszania istniejące poza L'ORÉAL. Chociaż L'ORÉAL zdecydowanie zaleca korzystanie z tego systemu, osoba zgłaszająca nie będzie podlegała żadnym działaniom odwetowym, jeśli zdecyduje się na złożenie zgłoszenia Speak Up za pośrednictwem zewnętrznego kanału: do Rzecznika Praw Obywatelskich albo organów publicznych oraz - w stosownych przypadkach - do instytucji, organów lub jednostek organizacyjnych Unii Europejskiej.

W razie wątpliwości co do procedury, jaką należy zastosować w celu sporządzenia zgłoszenia Speak Up, pracownik może zwrócić się o poradę do swojego bezpośredniego przełożonego lub Działu Personalnego/HR.

2. Sporządzanie anonimowych zgłoszeń Speak Up

L'ORÉAL umożliwia anonimowe składanie zgłoszeń Speak Up.

Bezpieczna strona internetowa L'ORÉAL Speak Up (www.lorealsspeakup.com) pozwala zachować anonimowość.

Po dokonaniu zgłoszenia przez stronę zgłaszający otrzymuje nazwę użytkownika i hasło, których może użyć do zalogowania się na platformie i prowadzenia rozmów z DERC lub Korespondentem ds. Etyki bez ujawniania swojej tożsamości (poufność rozmów jest technicznie zapewniona poprzez brak plików cookie lub metod śledzenia oraz poprzez ich szyfrowanie).

Jeśli jednak zgłoszenie Speak Up zostało sporządzone anonimowo, możliwość jego rozpatrzenia w ramach tego systemu będzie zależała w szczególności od tego, czy zgłaszający dostarczył wystarczająco szczegółowe i mające umocowanie w faktach informacje.

Jeśli zgłoszenie Speak Up nie może zostać rozpatrzone ze względu na jego anonimowość, osoba zgłaszająca zostanie o tym poinformowana za pośrednictwem anonimowego okna dialogowego na bezpiecznej stronie internetowej L'ORÉAL Speak Up: www.lorealsspeakup.com.

Zgłaszającemu zaleca się jednak, aby podał swoją tożsamość podczas sporządzania zgłoszenia Speak Up. Tożsamość zgłaszającego zostanie zachowana w poufności zgodnie z tą Procedurą i nie zostanie ujawniona osobie, której dotyczy zgłoszenie, chyba że prawo stanowi inaczej lub osoba dokonująca zgłoszenia jednoznacznie wyrazi na to zgodę.

3. Informacje, które należy dostarczyć w zgłoszeniu Speak Up

Informacje dostarczone w związku ze zgłoszeniem Speak Up muszą być oparte na faktach i bezpośrednio związane z przedmiotem zgłoszenia.

W zgłoszeniu Speak Up zgłaszający w sposób jak najbardziej obiektywny i szczegółowy opisuje fakty potrzebne do jego zrozumienia. Zaleca się, aby zgłaszający przedstawili następujące dane:

- kiedy i gdzie miał miejsce każdy zgłoszony fakt;
- w jaki sposób dowiedzieli się o tym (bezpośrednio lub pośrednio) i czy jest to wiedza osobista, czy nie;
- czy poinformowali już inne osoby o treści swojego zgłoszenia Speak Up;
- czy podjęto już kroki w celu naprawienia sytuacji;
- tożsamość i stanowiska zaangażowanych osób;
- istnienie świadków zgłaszanych faktów (tożsamość, stanowiska, fakty, rola konkretnych osób);
- o ile to możliwe, wszelkie informacje lub dokumenty, które mogą poprzeć ich zgłoszenie Speak Up. Jeśli zgłaszający nie jest pewny prawdziwości danej informacji, powinien określić, że jest to domniemanie;
- jak można się z nimi skontaktować (patrz część I.B.2 powyżej na temat możliwości złożenia anonimowego zgłoszenia Speak Up);
- czy, zgodnie z ich najlepszą wiedzą, w momencie dokonywania i podczas rozpatrywania zgłoszenia Speak Up, toczy się postępowanie sądowe lub podobne (tj. arbitraż, mediacja, nakaz sądowy itp.). W takim przypadku zgłoszenie Speak Up zwykle nie jest dopuszczalne, a postępowanie w tej sprawie zazwyczaj jest zawieszane lub wstrzymywane. L'ORÉAL zastrzega sobie jednak prawo do zbadania sprawy, a w razie konieczności – podjęcia działań naprawczych.

Jeśli zgłaszane informacje nie zostały uzyskane w trakcie ich działalności zawodowej, zgłaszający muszą mieć osobistą wiedzę na ich temat.

Nie mogą jednak popierać swoich zgłoszeń informacjami lub dokumentami, niezależnie od ich formy lub nośnika, które:

- zostały uzyskane w wyniku popełnienia przestępstwa (na przykład: kradzież dokumentów, nielegalne nagrania itp.);
- są objęte tajemnicą ze względów bezpieczeństwa państwa, tajemnicą śledztwa, tajemnicą postępowania przygotowawczego, tajemnicą rozpraw sądowych, tajemnicą lekarską lub tajemnicą adwokacką, chyba że informacje te są własnością zgłaszającego (np. rozmowy z adwokatem lub osobiste informacje medyczne).

Jeśli zgłoszenie Speak Up zostanie uznane za niedopuszczalne, zgłaszający zostanie o tym poinformowany na piśmie wraz z podaniem powodów, dla których uznano jego zgłoszenie za niespełniające warunków. Jeśli to możliwe, zgłaszający są informowani o innych sposobach wyrażania swoich wątpliwości.

W tym samym okresie otrzymają również informacje na temat środków rozważanych lub podjętych w celu oceny prawdziwości zarzutów.

CZĘŚĆ II.

OBSŁUGA ZGŁOSZEŃ I DZIAŁANIA NASTĘPCZE

A. Ocena dopuszczalności zgłoszenia Speak Up

W przypadku dokonania zgłoszenia Speak Up:

- za pośrednictwem bezpiecznej strony internetowej L'ORÉAL Speak Up: zgłaszający automatycznie otrzymuje wiadomość potwierdzającą, że DERC otrzymał zgłoszenie Speak Up;
- osobie upoważnionej: osoba upoważniona w ciągu 7 dni wysła zgłaszającemu potwierdzenie odbioru.

Gdy zgłoszenie Speak Up jest składane za pośrednictwem bezpiecznej strony internetowej L'ORÉAL Speak Up, jego dopuszczalność jest zwykle oceniana przez DERC. Żadni inni wewnętrzni ani zewnętrzni interesariusze nie mają do niego dostępu. W poszczególnych przypadkach, w szczególności gdy sprawa wymaga podjęcia merytorycznej decyzji, DERC może przekazać ocenę dopuszczalności EC.

Gdy zgłoszenie Speak Up jest dokonywane bezpośrednio do EC, to EC ocenia jego dopuszczalność. W przypadku trudności EC może w dowolnym momencie zwrócić się o pomoc do DERC.

Ocena dopuszczalności zgłoszenia Speak Up obejmuje sprawdzenie, czy spełnia ono definicję zgłoszenia zgodnie z tą Procedurą oraz czy zapewniono wystarczająco szczegółowe i rzeczowe informacje, aby umożliwić jego prawidłowe rozpatrzenie.

W razie potrzeby można zażądać od zgłaszającego dodatkowych informacji w celu oceny dopuszczalności.

Jeśli zgłoszenie Speak Up zostanie uznane za dopuszczalne, zgłaszający zostanie o tym poinformowany w ciągu maksymalnie 3 miesięcy od potwierdzenia otrzymania zgłoszenia wraz z informacją na temat planowanych lub podjętych działań następczych i powodów takich działań. Powinien również zostać poinformowany o tożsamości osoby odpowiedzialnej za obsługę jego zgłoszenia Speak Up oraz o tym, w jaki sposób będzie informowany o kolejnych działaniach w związku z tym zgłoszeniem.

Zgłoszenie Speak Up może zostać uznane za niedopuszczalne, jeśli zgłaszający nie dostarczy wystarczająco szczegółowych i faktycznych informacji, aby umożliwić jego rozpatrzenie.

Jeśli zgłoszenie Speak Up nie jest dopuszczalne, sprawa zostaje zamknięta. Zgłaszający zostanie o tym poinformowany na piśmie wraz z podaniem powodów, dla których zgłoszenie Speak Up uznano za niedopuszczalne.

W przypadku, gdy jakkolwiek osoba korzysta z programu Speak Up w celu zgłoszenia problemu, który nie jest objęty zakresem Procedury (np. sprawy związane z HR) lub nie dokonuje zgłoszenia w kontekście związanym z pracą (np. klienci/konsumenci), taki zgłaszający nie jest traktowany jako sygnalista w rozumieniu Ustawy. Niemniej jednak wszelkie zgłoszenia będą rozpatrywane przez L'Oréal z należytą starannością na warunkach opisanych w tej Procedurze lub innych odpowiednich regulacjach wewnętrznych. Osoba zgłaszająca zostanie poinformowana o innych sposobach wyrażania swoich wątpliwości lub że jej zgłoszenie zostało przekierowane do odpowiednich interesariuszy wewnętrznych (np. Dział Personalny/HR, Dział Komunikacji).

B. Postępowanie ze zgłoszeniem Speak Up

1. Osoby, które mogą być zaangażowane w obsługę zgłoszenia Speak Up

Zgłaszający

Zgłaszający to osoba zgłaszająca informacje o naruszeniach, które osobiście zaobserwowała lub które odnoszą się do informacji uzyskanych w kontekście związanym z pracą.

Przypominamy, że zgłaszający muszą działać w dobrej wierze.

Osoby pomagające w dokonaniu zgłoszenia

Osoba pomagająca w dokonaniu zgłoszenia to każda osoba fizyczna, która pomaga zgłaszającemu sporządzić zgłoszenie Speak Up, zgodnie z prawem.

Świadkowie i eksperci

Pracownicy lub inni interesariusze mogą zostać poproszeni o udział w charakterze:

świadka: osoby zidentyfikowane w ramach postępowania wyjaśniającego mogą mieć przynajmniej częściową wiedzę na temat zgłaszanych sytuacji i prawdopodobnie będą w stanie dostarczyć informacji na temat towarzyszących im okoliczności;

eksperta: wewnątrzni lub zewnątrzni technicy lub specjaliści wybrani ze względu na ich specjalistyczną wiedzę w danej dziedzinie, odpowiedzialni za przeprowadzanie analiz, obserwacji lub ocen faktów, a także dostarczanie wszelkich informacji przydatnych do obsługi zgłoszeń Speak Up.

Ich zadaniem jest zapewnienie najbardziej obiektywnego i szczegółowego wyjaśnienia zgłoszonych faktów, a także towarzyszącym im okoliczności.

Obwiniony

Obwinionym jest osoba wskazana przez zgłaszającego jako ta, która dopuściła się naruszenia zasad etycznych (zob. art. I.A.3 tej Procedury). Osoba może również zostać obwiniona w trakcie postępowania wyjaśniającego, gdy informacje zebrane i nieujęte w początkowym zgłoszeniu Speak Up sugerują, że dopuściła się naruszenia, uczestniczyła w nim lub je ukrywała.

Aktywnie uczestnicząc w rozmowach, obwiniony może przedstawić własną interpretację faktów zawartych w zgłoszeniu Speak Up oraz, w stosownych przypadkach, informacji ustalonych później podczas rozpatrywania zgłoszenia.

Obwinieni są informowani w rozsądnym terminie o charakterze dotyczącego ich zgłoszenia Speak Up, o gromadzeniu ich danych osobowych (bez podania ich źródła) oraz o nazwisku osoby odpowiedzialnej za obsługę zgłoszenia. Zazwyczaj następuje to po ocenie dopuszczalności zgłoszenia Speak Up.

Inni interesariusze uczestniczący w analizie etycznej

Zespół dochodzeniowy: w świetle dostarczonych informacji L'ORÉAL podejmie decyzję o sposobie przeprowadzenia postępowania wyjaśniającego w sprawie dotyczącej etyki. Badanie może być przeprowadzone wewnętrznie, z pomocą upoważnionych doradców (np. DERC lub zewnętrznego usługodawcę takiego jak kancelaria prawna) lub przez zespół kierowany przez EC.

Członkowie zespołu dochodzeniowego, ze względu na swoje stanowisko lub status, dysponują wystarczającą wiedzą specjalistyczną, uprawnieniami i środkami do wykonywania swoich zadań.

Wykonują je w sposób niezależny i bezstronny oraz są zobowiązani do zachowania najwyższej poufności w odniesieniu do szczegółów postępowania wyjaśniającego i tożsamości uczestniczących w nim osób.

Przedstawiciele pracowników mogą być informowani o wszczęciu, przebiegu i ustaleniach postępowania wyjaśniającego, w szczególności gdy badane fakty wchodzą w zakres ich uprawnień w zakresie zdrowia, bezpieczeństwa i warunków pracy, zwłaszcza w celu zapobiegania zagrożeniom psychospołecznym.

2. Kroki po ocenie dopuszczalności zgłoszenia Speak Up

Celem postępowania wyjaśniającego jest analiza i weryfikacja prawdziwości zarzutów podanych w zgłoszeniu Speak Up.

Postępowanie wyjaśniające może obejmować dokumentację, przegląd ksiąg i zasobów elektronicznych lub formalne wywiady z pracownikami lub interesariuszami, których zeznania są istotne do celów postępowania wyjaśniającego.

Rozmowy te są zwykle dokumentowane w protokołach. Po rozmowie kopia protokołu jest wysyłana do rozmówcy w celu potwierdzenia dokładności transkrypcji, wprowadzenia poprawek lub koniecznych dodatkowych informacji.

W ramach postępowania wyjaśniającego L'ORÉAL, zgodnie z obowiązującymi wymogami prawnymi, może uzyskać dostęp do danych elektronicznych pracowników, takich jak wiadomości e-mail, dane przechowywane w infrastrukturze informatycznej, w telefonie lub komputerze służbowym itp. Analiza ta jest przeprowadzana zgodnie z polityką L'ORÉAL i podlega zatwierdzeniu przez DERC.

Analizy te są przeprowadzane w sposób bezstronny i neutralny, z uwzględnieniem szczegółów pozwalających na ocenę prawdziwości faktów, z korzyścią zarówno dla osoby obwinionej, jak i osoby zgłaszającej, niezależnie od tego, kim są uczestnicy i jaka jest ich pozycja.

Metody dochodzeniowe nigdy nie mogą pozwalać na gromadzenie informacji przy użyciu środków, które są niezgodne z prawem, niesprawiedliwe lub nieproporcjonalnie naruszają prawa zaangażowanych osób, a także wolności indywidualne i zbiorowe.

Jeśli postępowanie wyjaśniające jest prowadzone przez kancelarię prawną, tajemnica adwokacko-radcowska dotyczy wyłącznie relacji pomiędzy kancelarią a L'ORÉAL. Osoby, z którymi są prowadzone rozmowy, nie mogą zatem korzystać z tego przywileju. L'ORÉAL może wykorzystać wszelkie informacje lub oświadczenia zebrane w ramach postępowania wyjaśniającego w sprawie dotyczącej etyki, w szczególności informacje zebrane podczas przeprowadzonych rozmów.

Co do zasady, raport z postępowania wyjaśniającego jest sporządzany po zakończeniu weryfikacji przez zespół

dochodzeniowy.

Celem raportu z postępowania wyjaśniającego jest rzeczowe potwierdzenie faktów, obiektywnie potwierdzające lub zaprzeczające zarzutom przedstawionym w zgłoszeniu Speak Up.

Ukończony raport z postępowania wyjaśniającego jest przekazywany do odpowiednich kontaktów wewnętrznych w celu podjęcia decyzji o potencjalnym planie naprawczym.

Po przedłożeniu raportu z postępowania wyjaśniającego zostaje ono zamknięte. EC może również zamknąć postępowanie wyjaśniające, jeśli zarzuty są bezpodstawne lub gdy zgłoszenie Speak Up stało się nieistotne.

3. Prawa i obowiązki

Poszanowanie integralności i poufności danych: Procedura gwarantuje integralność informacji zebranych w zgłoszeniu Speak Up. Każda osoba uczestnicząca w postępowaniu wyjaśniającym w sprawie etyki, zarówno świadek, zgłaszający, jak i obwiniony, jest zobowiązana do zachowania ścisłej poufności w celu ochrony tożsamości pozostałych zaangażowanych w nie osób.

Nie wolno jej ujawniać informacji, do których otrzymała dostęp (tj. pytań, odpowiedzi, poruszanych zagadnień, zaangażowanych osób itp.). Wymóg ten umożliwia ochronę reputacji wszystkich uczestników i przyczynia się do właściwego prowadzenia postępowania wyjaśniającego poprzez unikanie wszelkich wpływów.

Pracownikom, którzy nie są upoważnieni do posiadania takich informacji, surowo zabrania się dostępu do nich. Informacje umożliwiające identyfikację zgłaszającego mogą zostać ujawnione wyłącznie za jego zgodą. Takie ograniczenie nie ma jednak zastosowania do osób odpowiedzialnych za obsługę zgłoszeń Speak Up lub wdrażających plany naprawcze po zakończeniu postępowania wyjaśniającego, pod warunkiem że te osoby będą odpowiednio upoważnione na piśmie.

Informacje umożliwiające identyfikację zgłaszającego mogą ponadto zostać ujawnione odpowiednim władzom, jeśli L'Oréal będzie do tego zobowiązany lub będzie miał uzasadniony interes w takim ujawnieniu. Następnie należy poinformować o tym zgłaszającego, chyba że takie powiadomienie zagroziłoby toczącemu się postępowaniu.

Współpraca: zgłaszający, osoby poszkodowane, świadkowie, eksperci i inne zainteresowane strony muszą w pełni i w całej rozciągłości współpracować i dostarczać, na pierwsze żądanie, bezzwłocznie i bez ograniczeń, wszystkie wymagane fakty, informacje i dokumenty, niezależnie od ich formy lub nośnika, osobom odpowiedzialnym za obsługę zgłoszenia Speak Up.

Taka współpraca polega również na faktycznym stawianiu się ww. osób na rozmowę.

Przestrzeganie prywatności danych: informacje gromadzone i przetwarzane w związku ze zgłoszeniami mogą obejmować dane osobowe. Dane te są przetwarzane zgodnie z Polityką prywatności – Speak Up dostępną na stronie internetowej poświęconej etyce, Intranecie oraz na stronie internetowej www.lorealpeakup.com.

Prawo do informacji: zgodnie z ogólną zasadą każda osoba obwiniona w zgłoszeniu Speak Up jest informowana o tym, że prowadzone jest postępowanie wyjaśniające lub analiza dotycząca etyki.

Informacje takie są przekazywane dopiero po ocenie dopuszczalności zgłoszenia Speak Up, a ich przekazanie może zostać opóźnione, jeśli osoby lub informacje istotne dla trwającego postępowania wyjaśniającego lub analizy wymagają ochrony.

Poszanowanie neutralności: każda obwiniona osoba musi zostać uczciwie wysłuchana w ramach rozpatrywania zgłoszenia Speak Up. Obwinione osoby mogą poprosić o przesłuchanie świadków i przedstawić wszelką dokumentację, którą uznają za istotną dla postępowania wyjaśniającego w sprawie etyki.

EC niezależnie określa znaczenie dostarczonych informacji i działania następcze, które należy podjąć w związku z nimi.

C. Działania następcze dot. zgłoszenia Speak Up

1. Informacje na temat działań podjętych w następstwie zgłoszenia Speak Up

Co do zasady, zgłaszający powinien otrzymać informacje na temat środków rozważanych lub podjętych w celu oceny zasadności zarzutu w rozsądnym terminie, nieprzekraczającym 3 miesięcy od potwierdzenia przyjęcia zgłoszenia.

Niektóre informacje związane ze zgłoszeniem Speak Up muszą być również udostępniane osobie obwinionej, aby umożliwić jej wyjaśnienie przedmiotowych faktów.

Zgłaszający i obwiniony zostaną poinformowani o zakończeniu postępowania wyjaśniającego i wnioskach dotyczących głównych zarzutów ujętych w zgłoszeniu Speak Up.

Co do zasady, o zakończeniu postępowania wyjaśniającego informowani są kluczowi świadkowie.

2. Środki zaradcze i brak działań odwetowych

a. Wdrożenie odpowiednich środków

Po rozpatrzeniu zgłoszenia Speak Up EC może dzielić się wnioskami z postępowania wyjaśniającego z upoważnionymi osobami. DERC również jest informowany i angażowany, gdy jest to właściwe.

W przypadku gdy zarzuty są (częściowo) uzasadnione, właściwe zainteresowane strony (w szczególności Dział Personalny/HR) określają plan naprawczy, który należy wdrożyć.

Za wdrożenie planu naprawczego odpowiedzialni są pracownicy Działu Personalnego/HR oraz bezpośredni przełożeni obwinionego. Taki plan naprawczy może być indywidualny lub zbiorowy. Może obejmować programy szkoleniowe, coaching, mediacje lub wdrożenie sankcji dyscyplinarnych, ze zwolnieniem włącznie.

W przypadku podjęcia decyzji o potencjalnym planie naprawczym osoby odpowiedzialne za jego realizację zobowiązane są do sporządzenia raportu z realizacji planu naprawczego i do przekazania takiego raportu do EC.

b. Zapobieganie działaniom odwetowym

L'ORÉAL nie toleruje żadnych działań odwetowych wobec osób, które złożyły zgłoszenie Speak Up lub uczestniczyły w jego rozpatrywaniu.

„Działania odwetowe” odnoszą się do wszelkich nieuzasadnionych i szkodliwych działań podjętych wobec osoby zgłaszającej, osoby pomagającej w dokonaniu zgłoszenia, świadka lub jakiegokolwiek osoby powiązanej ze zgłaszającym w wyniku zgłoszenia Speak Up.

Każdy zgłaszający lub osoba, która przekazała informacje w związku z rozpatrywaniem zgłoszenia Speak Up, która uważa, że padła ofiarą działań odwetowych, w tym gróźb i prób takich działań, może zgłosić to upoważnionej osobie lub DERC.

Aby potwierdzić brak działań odwetowych wobec osoby zgłaszającej, osoby pomagającej w dokonaniu zgłoszenia, świadków lub innych osób zaangażowanych w obsługę zgłoszenia Speak Up, L'ORÉAL może prowadzić monitorowanie w okresie do jednego roku po zamknięciu postępowania wyjaśniającego.

c. Sankcje za zgłoszenia Speak Up dokonane w złej wierze i za utrudnianie obsługi zgłoszenia Speak Up

W celu zapewnienia skuteczności polityki Speak Up oraz ochrony osób zaangażowanych w zgłoszenie, L'ORÉAL przewiduje możliwość podjęcia sankcji, włącznie z rozwiązaniem stosunku umownego, a nawet podjęcia kroków prawnych, w tym postępowania sądowego, w przypadku gdy dana osoba:

- dokonała zgłoszenia Speak Up złośliwie lub w złej wierze;
- utrudniała lub podjęła próbę utrudnienia zgłoszenia Speak Up lub jego obsługi poprzez działanie lub powstrzymanie się od działania;
- naruszyła obowiązek zachowania ścisłej poufności w związku z otrzymaniem lub obsługą zgłoszenia Speak Up;
- próbowała lub podejmowała działania odwetowe albo groziła podjęciem takich działań wobec zgłaszających, osób pomagających w dokonaniu zgłoszenia lub osób trzecich powiązanych ze zgłaszającym.

3. Inne możliwe ścieżki – zgłoszenia zewnętrzne

Zasadniczo zachęca się osoby dokonujące zgłoszeń do korzystania w pierwszej kolejności z wewnętrznych kanałów zgłaszania, które umożliwiają szybkie i skuteczne rozwiązywanie nieprawidłowości wewnątrz L'ORÉAL przy jednoczesnym zapewnieniu osobie dokonującej zgłoszenia większych gwarancji poufności.

Zgłaszający może jednak dokonać zgłoszenia zewnętrznego do Rzecznika Praw Obywatelskich, organów publicznych oraz - w stosownych przypadkach - do instytucji, organów lub jednostek organizacyjnych Unii Europejskiej.

4. Ujawnienie publiczne

W ostateczności i po spełnieniu określonych warunków z Ustawy zgłaszający może upublicznić swoje zgłoszenie Speak Up.

Zgłaszający dokonujący ujawnienia publicznego podlega ochronie, jeżeli:

1) dokona:

a) zgłoszenia wewnętrznego, a następnie zgłoszenia zewnętrznego, a podmiot prawny, a następnie organ publiczny w terminie na przekazanie informacji zwrotnej ustalonym w procedurze wewnętrznej, a następnie w terminie na przekazanie informacji zwrotnej ustalonym w procedurze zewnętrznej organu publicznego nie podejmą odpowiednich działań następczych ani nie prześlą sygnaliście informacji zwrotnych, lub

b) od razu zgłoszenia zewnętrznego, a organ publiczny w terminie na przekazanie informacji zwrotnej ustalonym w swojej procedurze zewnętrznej nie podejmie żadnych odpowiednich działań następczych ani nie prześle sygnaliście informacji zwrotnej - chyba że sygnalista nie podał adresu kontaktowego, na który należy przekazać taką informację;

2) ma uzasadnione podstawy, aby sądzić, że:

a) naruszenie może stanowić bezpośrednie lub oczywiste zagrożenie interesu publicznego, w szczególności gdy istnieje ryzyko wyrządzenia nieodwracalnej szkody, lub

b) dokonanie zgłoszenia zewnętrznego narazi sygnalistę na działania odwetowe, lub

c) w przypadku dokonania zgłoszenia zewnętrznego istnieje niewielkie prawdopodobieństwo skutecznego przeciwdziałania naruszeniu ze względu na szczególne okoliczności sprawy, takie jak

możliwość ukrycia lub zniszczenia dowodów, istnienia zмовы między organem publicznym a sprawcą naruszenia lub udziału organu publicznego w naruszeniu.

5. Kontakt

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących reguł i zasad określonych w tej Procedurze możesz skontaktować się z Korespondentem ds. Etyki lub wysłać wiadomość e-mail do DERC pod następującym adresem e-mail: ethics@internal.loreal.com.